

教育部人文社會學科學術強化創新計畫
【俄羅斯文化與思想評論經典文獻】

年度成果總報告

補助單位：教育部顧問室

計畫類別：經典研讀課程

執行單位：國立政治大學斯拉夫語文學系

計畫主持人：賴盈銓教授

執行期程：98/08/01~99/07/31

日期：中華民國 99 年 7 月 31 日

目次

一、計畫簡介	2
二、計畫目標	2
三、導讀進行	4
四、議題探討結論	4
伊拉理昂〈律法與神恩〉探討	4
霍米亞可夫〈論新舊之間〉探討	6
基列耶夫斯基〈回覆霍米亞可夫〉探討	8
阿克薩可夫〈論俄國觀點〉探討	9
別林斯基〈彼得大帝之前的俄羅斯〉探討	10
恰達耶夫〈狂人的辯解〉探討	13
別林斯基〈致果戈里的一封信〉探討	13
丘特切夫〈俄國與德國〉探討	15
果戈里〈漫遊俄國〉探討	17
果戈里〈應當愛俄國〉探討	17
赫爾岑〈緒論〉探討	18
列昂捷夫〈論普世之愛〉探討	19
杜斯妥也夫斯基〈作家日記：普希金誕辰周年演講〉探討	20
索洛維約夫〈俄國思想〉探討	24
別爾嘉耶夫〈俄羅斯魂〉探討	25
特魯別茨科伊〈新與舊的民族救世論〉探討	28
伊里盈〈論俄羅斯思想〉探討	30
五、目標達成情況與研讀成果	31
六、遭遇困難	31
七、統計表	32

一、計畫簡介

本課程論文經典採用莫斯科大學馬斯林(M.A.Maslin)教授彙編之《俄羅斯思想》(Russkaja ideja, 1992)，共 496 頁，主要經典論著涵蓋的時空係從十一世紀到二十世紀初，所探討的層面由伊拉里昂「論律法與神恩」點出古俄羅斯接受基督教，意味俄羅斯的歷史與文明的濫觴，以及進入一種神聖的空間，此一思想為之後的俄羅斯歷史發展進程及俄羅斯的定位、文化認同、宗教哲學影響很大，之後的論著主要呈現十九世紀俄羅斯改革的斯拉夫派與西化派的爭議，伊拉里昂的作品奠定中世紀俄羅斯的思想以基督教文學精髓為中心，此一精神傳統，延續到十八世紀俄羅斯偉大教育家、科學家、思想家羅曼諾所夫(M. Lomonosov, 1711-1765)。

本課程很大的比重傾注於十九世紀關於斯拉夫派與西化派的思想論戰，其中不乏調合兩種思想傾向的文學家及思想家，例：果戈理、赫爾岑。無論如何十九世紀的俄羅斯走在傳統與創新改革並行的道路上。

十九世紀末二十世紀初俄羅斯文化正是處於一個燦爛的「白銀時代」，我們擬探討國內學術界少為關注的宗教哲學的文藝復興時期，主要代表人物有里昂契夫、索羅維也夫、伊凡諾夫、別爾嘉耶夫、費多托夫等，在二十世紀二〇年代受到新蘇維埃政權的打壓與迫害紛紛流亡國外，上述哲學家思想係作為蘇聯解體後，俄羅斯意識形態及新俄羅斯思想復興，恢復俄羅斯歷史與文化記憶的重要思想基石。我們以伊里盈的作品「論俄羅斯思想」為本課程的結論，盼望學習者能對俄羅斯發展的新道路有更多的體會與啟示。

二、計畫目標

研讀代表俄羅斯文化與思想精髓的經典，透過理解俄羅斯文化、思想發展進程，鑑往知來，掌握俄羅斯歷史發展的新趨向，豐富對人與世界文明價值的認知。預計兩週之內研讀一篇經典篇章，研讀次序主要依照原文章節安排，規劃表如下：

次	研讀內容	討論議題	
1	伊拉里昂 (Ilarion, ~1055), 「論律法與神恩」	I	古俄羅斯接受基督教，對俄羅斯及歷史、文化發展的意義(序論)
2	霍米亞可夫(Homyakov,1804~1860), 「論新舊之間」	II	歐化前後的俄羅斯探討 (斯拉夫派觀點)
3	基列耶夫斯基(Kireyevsky,1806~1856), 「回覆霍米亞可夫」		斯拉夫派的宗教哲學思維
4	阿克薩可夫(Aksakov, 1817~1860), 「論俄國觀點」		斯拉夫派的俄羅斯觀點
5	白林斯基(Belinsky, 1811~1848), 「彼得大帝之前的俄羅斯」		歐化前後的俄羅斯探討 (西化派觀點)
6	恰達耶夫(Chaadayev, 1794~1856), 「狂人的辯解」		19世紀俄羅斯與歐洲知識分子的概念(西化派觀點)
7	丘特切夫(Tyutchev, 1803~1873), 「俄國與德國」		歐洲的德國與歐洲的俄羅斯
8	果戈里(Gogol, 1809~1852), 「漫遊俄國」		探討果戈里的宗教烏托邦思想
9	赫爾岑(Herzen, 1812~1870), 「緒論」		19世紀俄國改革的折衷主義
10	杜斯妥也夫斯基(Dostoyevsky,1821~1881), 「作家日記：普希金誕辰周年演講」		III
11	里昂契夫(Leontiev, 1831~1891), 「論普世之愛」	論杜斯妥也夫斯基的普世之愛	
12	索羅維也夫(Solovyov, 1853~1900), 「俄國思想」	俄羅斯宗教哲學的文藝復興(1)	
13	伊凡諾夫(Ivanov, 1866~1949), 「論俄國思想」	俄羅斯宗教哲學的文藝復興(2)	
14	特魯別茲可耶(Trubetzkoy, 1863~1920), 「新與舊的民族救世論」	俄羅斯宗教哲學的文藝復興(3)	
15	別爾嘉耶夫(Berdyayev, 1874~1948), 「俄羅斯魂」	俄羅斯宗教哲學的文藝復興(4)	
16	卡爾薩文(Karsavin,1882~1952), 「東方、西方、俄國思想」	俄羅斯宗教哲學的文藝復興(5)	
17	費多托夫(Fedotov, 1886~1951), 「論俄國文化」	俄羅斯宗教哲學的文藝復興(6)	
18	伊里盈(Ilyin, 1883~1954), 「論俄羅斯思想」	VI	伊里盈的俄羅斯思想與現代性(結論)

本計畫主持人基於講授「俄羅斯文學經典」多年經驗，擬擔任本系列課程主讀人，除計畫主持人外，尚邀請講授俄國史、俄羅斯哲學與思想課程的政治大學民族系趙竹成教授(喀山大學歷史學博士)及南華大學通識中心賀主諾兼任講師(彼得堡宗教學院碩士)。

目前國內尚未有完整的翻譯，雖中國大陸根據原典有相關的翻譯(浙江人民出版社)，共 324 頁，雖具有一定參考價值，惟翻譯內容、語言並不盡完善，其中欠缺伊拉里昂、費多托夫、里昂契夫、卡爾薩文、伊里盈的重要論著，該譯本因闕漏俄羅斯宗教哲學思想的源頭及最新發展的論述，為捕捉俄羅斯哲學思想的全貌，仍得依重原文文獻。

三、導讀進行

由主讀人提供原典。研讀進行的方式，首先由主讀人介紹篇章作者的背景、主要思想與貢獻，再就文章裡重要論述進行討論，同學可以表達贊成或反對的立場，課後根據討論內容整理出重點，經過統整後放在網路上。

四、議題探討結論

伊拉里昂〈律法與神恩〉探討

1. 伊拉里昂身世與主要貢獻

自 988 年伏拉基米爾接受基督教為國教起，拜占庭便在之後的幾世紀裡與羅斯保持密不可分的關係。1039 年基輔的第一位希臘總主教獲得提名，受君士坦丁堡的大主教管轄；但不久後基輔與君士坦丁堡的關係就開始呈現緊張狀態，1043 年雅羅斯拉夫之子伏拉基米爾對拜占庭做最後一次的攻擊，但旋即失敗。之後，伊拉里昂(Hilarion, Ilarion)便為 1051 年，雅羅斯拉夫在基輔召開主教會議(bishops' assembly)時所選出第一位俄籍之總主教，試圖為羅斯取得更大的宗教自主權；但卻因拜占庭方面施加壓力，立刻迫使伊拉里昂辭職。在這場宗教爭紛結束後，雅羅斯拉夫之子 Vsevolod 旋即迎娶拜占庭的公主，以修補雙邊關係。

伊拉理昂畢生之主要作品有三：〈論律法與神恩〉、〈祈禱文〉以及〈宗教信仰〉，其中最著名的〈論律法與神恩〉寫作期間為 1037 年至 1050 年。

2. 「律法與神恩」中，「上帝的選民」是誰？

狹義方面，上帝的選民指的是猶太人，但廣義方面，也指的是除了猶太人之外，在這世界上所有的人民，猶太人因長期受到壓迫，而有「只有猶太人才是上帝的選民」這種思想傾向，在〈律法與神恩〉一文中，猶太人被迫驅逐分散至各個國家，基督教的信仰思想才得以傳播至各地，因此，廣義的指出，上帝的選民是概括占羅斯土地上所有的人民。

3. 弗拉基米爾大公接受拜占庭正教背景為何？

伊格爾的遺孀，也就是基輔女大公奧莉嘉曾前往君士坦丁堡拜訪拜占庭皇帝，而她的孫子弗拉基米爾曾試圖改革多神教，例如從為數眾多的神社中選 6 位作為崇拜的偶像，但仍舊無法使俄羅斯人民的信仰趨於統一。

後來弗拉基米爾派出了一個使團去考察信奉不同宗教的國家，他們發現：伊斯蘭教不能飲酒、沒有歡樂；猶太教的神不夠強大，不能在自己的領土上把自己的人民團結起來；羅馬天主教需要實行一定時間的齋戒，而且在儀式中看不到榮耀。使者在拜占庭東正教教堂裡看到了人間罕見的光輝壯麗，讓人分不清是身處天堂還是塵世。

不過促成弗拉基米爾信奉拜占庭正教的主因是外交和軍事的考量。基輔需要軍事同盟，拜占庭不論是戰略地位或國際聲威，都是最理想的結盟對象；而拜占庭也因為長期受外族侵擾，正積極找尋聯盟。

988 年羅斯受洗，弗拉基米爾大公娶拜占庭皇帝的妹妹安娜，宣布東正教為國教。

4. 古羅斯最早聖徒何時封聖？其理由為何？

弗拉基米爾大公晚年時將土地分封其子，然而實際上他卻只把兒子們視為地方官，即擁有總督的權力而已。亞羅斯拉夫為當時諾夫哥羅得的統治者，卻擅自

宣布獨立並停止向弗拉基米爾納貢，盛怒之下弗拉基米爾便派鮑里斯王子去征討。

西元 1015 年弗拉基米爾逝世，基輔政權落入其姪史維托拉克的手中，史維托拉克因顧及鮑里斯和格列勃會阻礙其登基大事，變殺害了兩兄弟。鮑里斯和格列勃被葬在聖瓦西里教堂的附近，隨後便經常有朝聖者前往朝拜。十一世紀中葉，當北歐的瓦倫人無意走進兩兄弟埋葬之處，突然從墳墓發出火光，瓦倫人因此遭到灼傷，導致聖瓦西里教堂燒毀，同時卻也使得鮑里斯和格列勃的屍體被發現完好如初，因此被拜占庭教會視為神賦與死者的榮耀證明，後來就成為鮑里斯和格列勃受封為聖徒最直接的動機。

5. 古羅斯最早聖徒與弗拉基米爾大公的關係？

古俄羅斯的最早聖徒—鮑里斯與格列勃是弗拉基米爾大公的兒子，他們為了避免骨肉相殘，讓具有野心的長子繼承大公之位而自願選擇犧牲。

霍米亞可夫〈論新舊之間〉探討

1. 斯拉夫派的代表人物。

斯拉夫派的主要代表人物有阿·斯·霍米亞科夫、尤·費·薩瑪林、阿·伊·科謝列夫、基列耶夫斯基兄弟和阿克薩科夫兄弟。他們常在沙龍中探討政治和社會問題，但也利用朋友之間的通信發表自己的理論，還在波戈金主辦的《莫斯科人》雜誌上發表文章。斯拉夫派作為俄國社會思想的一個流派，並沒有統一的理論與綱領。按照伊凡·基列耶夫斯基的說法，斯拉夫派可以分為四種人：第一種人認為斯拉夫主義只表現為語言和統一的民族；第二種人把他理解為西方派的對立物；第三種人認為是對民族性的追求；第四種把它當作對東正教的追求。每個人都認為自己的理解是正當的，並且排斥任何源自其他原則的東西。

2. Соборность 真義為何？

Соборность 這個詞的詞根 собор 有兩個具體外部形式意義：會議和大教堂。霍米亞科夫則賦予了 Соборность 抽象的內部意義：聚合性，就是將多種不同的

概念集結而成一個統一的聚合體，簡單來說就是多樣性統整的原則。所以會議和大教堂所呈現的不單單只是外部的、看得見的聚會，而是一群人因為某種共同信念而聚集在一個特定場地，每個人的內在精神都具有完整性。基於友愛把多個人統一起來的原則，使許多個人形成某種特定的一致性原則，即多樣性統一的原則，是使多人形成統一體的規則和這個統一體的特徵，且與西方基督教的個人主義精神相對。

3. 霍米亞可夫對俄羅斯思想貢獻的層面。

霍米亞可夫(А. С. Хомяков, 1804-1860)在文中提出過去的俄羅斯在昔日上的美好，無論是教育、秩序、真理及生活上的富裕，但現今的俄羅斯在這些層面上必須加強，而加強這些層面仰賴於政府的權力、人民的團結、自由的教會及開明的風氣。

掃除文盲及加強教育是首先必要之事，教育不普及，過去保存下來的文獻將無法得知，其次是則是真理的維持，當真理被蒙蔽，很可能造成莫名的誤判與衝突，再來是政府與人民間的友好關係，最後是教會應有相當的開明與自由，自恐怖伊凡統治之後的混亂，以及經歷了蒙古的枷鎖與屈辱，壓迫、貧窮、疾病、愚昧、墮落等等，俄羅斯應該徹底改進。

最好的改進方式除了掃盲之外，必須要建立一個秩序，分配政府機構間的權力，其目的在於便利，而自由的教會教育能夠更好地促進王國的建立。

俄羅斯藉著法律來詮釋真理，但俄羅斯法律的改變很少觸及人與政府機構間的實質關係，最高貴的法律，應該是可以跨越舊的時代，一個舊時代的法條，應該記住過去的教訓，酷刑懲罰的存在是不可避免的，但現在的法律助長了貴族，限制了自由的教會，法律被扭曲，完全淹沒人在法律面前的生活。

關於教育，現實生活中，教育轉變成過度主義及對於基督教思想的異化，從積極的原則與精神信仰變成醜陋的形式，對人們冷漠，幾乎仇恨，並且用一種自我優越的方式去面對猶太人與異教徒。俄羅斯的靈魂最重要的就是教育和高貴的基督教，因此應該建立一個各國人民的生活與基督教真理的相互關係。

另外一個支持國家建設的因素是團結的信仰和教會的生活，所有的真理，所有良好的開端都在教堂，而原本的諾夫哥羅德是自由且驕傲的，習慣於自己單獨的政治生活中佔據主導地位，思想從未想要團結整個俄羅斯，蒙古人入侵之前，都不可能說自己是代表俄羅斯的，外界的入侵促使了俄羅斯的團結。

俄羅斯人民不能忘記，精神力量是屬於人民和教會的，而不是政府，人類在宗教中慢慢成長，很多世紀後才會使信念滲透到普通人民的生活，真理、正義、法律與互愛是生命的基礎，現在應該是我們意識到，只有在道德的社會，各個機構分權，以及在開明與基督教之下，使俄羅斯充滿力量。

基列耶夫斯基〈回覆霍米亞可夫〉探討

1. 基列耶夫斯基所謂的騎士精神。

越雜亂無章的地方、專制獨裁的地方，或是貴族階層勢力過份壓迫市井階層的地方，騎士精神就越彰顯；社會越有秩序，騎士就越少。作者也強烈批評西歐的天主教及騎士精神，認為天主教藉口赦免強盜的罪惡使之為教會服務；俄國推行東正教後，社會上出現的土匪、強盜因為受教會的排斥所以沒有影響力，東正教會的作用就變成是一股安定人心的力量，所以騎士精神在俄國是沒有的。

2. 基列耶夫斯基所謂的「理性」。

理性剛開始不過是西方教育中的一項附庸，但現在已是其教化當中一項重要的特色及其生活的一部份。這個事實將會持續深化。若將歐洲與其它社會的起源與人民風俗相比較。歐洲的個人與社會風俗的建立，是植基在個人之個別獨立性，並肯定不同人之孤立性這樣的前提上的。由此，外在之正式的關係、私有物品的神聖性和人與人之間的默契就比個人重要。每一個個體—無論是個人、騎士、王子抑或公民—其內在的權力中都有獨裁、失序的一面，其內在自有一套主宰的體系。每個人在社會上的第一步都有一個來自內在的驅力，迫使自己與其他人的內心進行對話。

3. 基列耶夫斯基所謂的西方科學與藝術。

西方藝術與科學當時騎士猖獗的現象也對西方的藝術和科學造成了很大的影響。教堂藝術趨向於教堂裝飾，而浪漫藝術也因此成爲生活追求的目標，最終演變成對多神信仰的崇拜。而在科學方面，受到多神信仰的影響，西方對科學的態度也轉爲無神論的思維。

阿克薩可夫〈論俄國觀點〉探討

1. 何謂人民觀點？

人民觀點意即人民具有自己的、獨立的觀點，也只有人民擁有獨立的觀點下，才能理解普世的真理。如果一個人不具有自己的意見與觀點，就無法理解真理，如果人民同樣不具有獨立的觀點，也自然是無法表達意見，也無益處。

2. 俄羅斯人民觀點表現在何處？

俄羅斯人民觀點表現在現實生活上。獨立自主的俄羅斯觀點既已形成，自然會表現在勞動、功勳、思想、刊物等關乎人民生活的事物上，於是想一窺俄羅斯民族觀點，在某種程度上，語言、風俗、詩篇就成爲關鍵性指標，但在評論這些觀點時必須抱持著自由客觀的態度，如此一來其中獨立自主的觀點才得以顯現。

3. 如何能夠產生民族的見解？

必須從外國哲士的觀點中解放，及對本身民族之獨立性的必要與權利有所體認。吾人(尤指俄羅斯民族中受過教育的人)越早脫離外來的觀點，則能越快產生自己民族的觀點，若不這麼做，則要產生本身民族的見解不啻是緣木求魚。如吾人越快「正視」本身，則也就越快「看見」自己；如果不能消除自己(既有)的觀點，則也同樣不能「看見」本身的觀點。

4. 阿克薩可夫總結。

欲對自思想的牢籠及一味模仿中解放事業以及加強民族獨立思考工作達成巨大的貢獻，需要自俄羅斯古老的歷史、模仿時期、現代民族生活方式，還有一般所謂的普羅大眾中尋求經驗。

總結而言：我們從來不認為我們的民族觀點需要在外人面前羞赧或避而不顯。民族性或獨立性不只是表面的工作，而是根本的要務。民族性應當面向世界，全體國民都應當抒發己論，而不應毫無理由排拒事物，不害怕知識的力量，勇於嘗試一切事物，就如同使徒書所說的一般。

我們意見是：尋求不以隻字片語而是全面概念的描述來評斷上述的事實。我認為，繼續爭吵下去大概會是徒勞無功又令人厭煩的，因此我在此打住。但我們應當尋求在各種知識的領域中，即史學、美學及民族學等領域，與我們思想典範完全相反的概念碰撞的機會。

別林斯基〈彼得大帝之前的俄羅斯〉探討

1. 人民性(народность)與民族性(национальность)的關係？

人民性與民族性兩詞在意思上相似，但卻不等同，人民性相對於民族性來說，有如一個低層次概念相對於高層次的概念。

人民指的是國家的低等階層，而民族則是一個涵蓋國家各個階層在內的概念，有了人民，卻可能沒有民族，而有了民族必定有人民。民族性自然而然地包含著人民性，任何民族性的實質都存在於它的實體中。實體是人民精神中的一種恆久的東西，它本身雖不會改變，但卻經歷著各式各樣的變化，它完整地 and 不受損傷地走過歷史發展的各個階段。

人民性，具有一成不變的、不會向前邁進的性質；能指出的只有該人民當前所處的狀況，相反的，民族性不僅包括從前的和現在有的，也包括將來具有或可能具有的。民族性在自己的發展中使一些最為對立的現象彼此接近，這類現象既無法預見也無法預言。人民性是民族性的第一個方面，我們不能推論有人民性的地方就沒有民族性，但我們可以知道，社會就是民族，但這個民族只是一個可能性而非現實，就如同嬰兒可能成長為成人但並不是現在一樣，因為民族性與人民的實體是同樣的東西，而任何未能得到自我規定的實體都帶有可能的性質。彼得大帝前的俄羅斯有的只能是人民，它是受到其改革者的推動後才成為民族的。

2. 別林斯基對彼得大帝的評價。

別林斯基對於彼得大帝是持著歌頌他的態度。別林斯基認為彼得大帝的改革及其推行的歐洲主義並沒有改變也無法改變俄羅斯的人民性，反倒與所有不好的東西劃清界線，這些不好的東西並不是俄羅斯人與生俱來的，而是韃靼人強加給他們的。透過彼得大帝的改革，讓人民性注入新的活力，也提供了更廣闊的發揮空間。

別林斯基同時也極力推崇俄羅斯民族。假使俄羅斯人民在其精神中並不帶有富裕生活的種子，那麼彼得大帝的改革就不會有任何作用，就不會賦予這種子新的生命。因為俄羅斯人民是如此的優秀，才可能出現彼得大帝這樣的偉人；也因為受到彼得大帝這樣的偉人的改造，才使得俄羅斯民族更加優秀。

3. 別林斯基之「實體性」、「移植性」所指為何？

實體性：任何民族性的實質都存在於它的實體中。實體是人民精神中一種恆久的東西，它本身雖不會改變，但卻經歷著各種各樣的變化，它完整而不受損傷地走過歷史發展的各個階段。這是包含未來發展可能性的一粒種子。例如，幾乎每個人都可能成長為一個優秀的士兵或軍官，但能夠成長為一個統帥的人，卻只有那個在他與生俱來的實體中蘊涵著成為統帥之可能性的人。每種民族都有自己的實體，正像每個人都有自己的實體一樣，而在民族的實體中則蘊含著它的全部歷史和它與其他民族的差別。

移植性：在解釋民族的缺陷時，別林斯基將其分為兩類。一類為實體精神中所派生出來，如英國人的政治利己主義，西班牙人的狂熱宗教與宗教暴力行為，此為「實體性」的。另一種則是不幸歷史發展和各種外在偶然機緣造成的結果，如義大利人民在政治上的貧乏，由此而提出了「移植性」的缺陷。他將此比作一種附生瘤，醫生透過手術即可以將其切除，但無損於其機體。

4. 別林斯基對彼得大帝西化的論點。

別林斯基首先強調懷疑的重要，要有懷疑的精神才是民族進步的象徵。他認為民族進步需要人民的覺悟，而覺悟就來自於懷疑。

接著他說明現在對彼得大帝的研究有個矛盾，即是一方面推崇彼得大帝的改

革，一方面又以此爲由反對當下的改革。他認爲要解決這個問題必須去驗證兩個假定：一是人民性與歷史發展及社會變遷不一定有關連，二是彼得大帝的西化改革不是全面改造俄羅斯的人民性，而是喚醒它。

別林斯基解釋民族性包含人民性，是上下的關係，但民族性是從人民性中創造出來的，人民性又是根本的概念，從這個邏輯來看，說彼得大帝扼殺俄羅斯的民族性就是不正確的，彼得大帝不可能無中生有，他是從俄羅斯本身的人民性去塑造出俄羅斯的民族性的。

另外他提出人民性與所在的環境有關，如他認爲俄羅斯不是發源於基輔，而是諾夫哥羅德，造就了俄羅斯一種憂傷的人民性而與其他斯拉夫人不同。準此，只用歐洲主義一詞就想全面抨擊俄羅斯改革就是忽略了上述的這種環境導因，因爲英國人、德國人等歐洲人彼此之間差異也是很大的。

他認爲對人民性污辱與貶低是不對的，而批評與糾正才是正確和勇敢的。他認爲民族缺陷分兩種，一種是實體性的，一種是移植性的，對於實體性的缺陷要去認知瞭解但不要因此沮喪，而對於移植性的缺陷，愈去談論它便愈是尊重自己的民族，因爲移植性缺陷是來自不幸的歷史，所以他認爲俄羅斯的民族缺陷都是來自於外在的強加，如拜占廷的東正教便對俄國無幫助，還使他與歐洲文明分離，而俄國人的排他性更是因爲韃靼桎梏所造成的，所以他認爲彼得大帝的改革便是去除這些移植性的缺陷。

而他又認爲俄羅斯是不可能只靠自己的力量來改革的，而是要靠學習和模仿更優良的文明，並且是由上而下，即是由沙皇政府主導。但也有批評聲浪說彼得的改革帶來的是不歐不俄的中間人，但別林斯基認爲那是因爲模仿西方只模仿其表而無其實的緣故，他更期許除了俄國人歐洲化外，更要將歐化的俄羅斯人完善以使歐洲反過來學習俄羅斯。

別林斯基總結以上的論述再次表示彼得大帝的偉大，俄羅斯現有的偉大都是源自於彼得大帝的改革，但他又不免擔心起彼得和凱薩琳之後後繼無人。

恰達耶夫〈狂人的辯解〉探討

1812 年衛國戰爭的參戰軍官恰達耶夫認為，人們應該追隨身懷使命的君主，這份使命是上帝給予的，在這裡，君權神授並不是重點，重點是，君主是由上帝所冊封，人們必須要相信上帝。

恰達耶夫並不是西化派的一員。關於彼得大帝，恰達耶夫雖不否認他的確是個偉大的人物，但對於彼得大帝廣泛引進西方事物，則是抱持稍為負面的評價，認為「迫使」(заставить)人民接受西方的習俗、語言和服裝，這種西化政策是強加在俄羅斯人民身上的，人民是被沙皇拖著走的，從中看不見任何社會意志的表現。

對於俄國歷史重要的事件、偉大的轉捩點，恰達耶夫認為從未得到應有的描述與善意的評價，以致於無法讓國人產生歷史探索的興趣，也無法讓世人用清醒的目光來看待自己國家的歷史，但這種時代已經過去了，恰達耶夫認為首要之務就是將真理帶給祖國。

恰達耶夫看出俄國歷史的特點，即是俄國社會發展中缺少自發性的創舉，每個重要的事件往往都是由外部引發，並且缺乏歷史累積，但是這種社會和經濟方面的落後，反倒是一大優點，就像倒空了的茶杯才能注入好茶，此時，俄國人民可以運用他們巨大的、隱含的潛能，來決定自己的命運，用童貞未泯的智慧迎接每個新思想，而不是再重蹈舊西方文明的覆轍。

別林斯基〈致果戈里的一封信〉探討

1. 別林斯基對果戈里《死靈魂》內容的看法。

創作《死靈魂》的期間果戈里大都待在義大利與德國，由於不滿意其作品便於 1845 年六月將第一部死靈魂燒毀繼續創作，然而當時果戈里已完全沉迷於東正教的信仰當中。1847 年出版了《與友人書簡選》，當中歌頌官方教會，頌揚曾經被他譴責過的勢力，因此受到曾經敬仰他人們的批評。別林斯基也在《致果戈里的一封信》中嚴厲地批判死靈魂一書，認為果戈里只在「美妙的遠方」看俄國，因此感受不到俄國人民所需的並不是事事符合教義，而是符合健全理智和公正要

求的法制和法律，以及對此法制和法律的嚴格實施。別林斯基認為俄國民眾的救贖之路不在神秘主義，不在禁慾主義，也不在虔誠主義，而是應建立在文明、教育和人道精神的進步上。此外別林斯基也點出俄國當時最迫切的全國性問題是：消除農奴制，廢除肉刑，起碼把目前已有的法律付諸盡可能嚴格的實施。然而果戈理既不能適應當時的俄國社會也不能逃避，他希望改革，但只能暴露其庸俗與罪惡，他在死魂靈第一部終成功揭露了封建時代俄國的農奴制以及官場的醜行，但在第二部中卻沒能夠提出改革的方法，反而越來越傾向教會，因此別林斯基認未果戈里以基督和教會的名義教導野蠻地主從農民身上榨取更多的錢財，罵農民是「沒有洗淨的嘴臉」，令別林斯基深感憤慨。

2. 別林斯基對俄羅斯人民宗教信仰看法為何？

別林斯基指出，教會是一種僧侶們的組織，因此他們都是不平等的擁護者、權力的阿諛奉承者，也是人與人之間博愛的敵人和迫害者，所以教會可以算是專制主義的幫兇；而基督是第一個向人們傳播關於自由、平等、博愛教義的人，並且透過殉道的精神來印證這些教義的真理性。這種教義，只有在教會還沒組成，並且還沒有被當作正統精神的時候，才是人們的救星。

宗教信仰應該要追求神聖性，這樣才能從信仰中獲得能量，這種能量可以在虔誠的儀式中顯現。俄羅斯東正教的僧侶，往往給人挺著個大肚子、死氣沉沉、愚昧無知的印象，在他們身上只會看見狹隘的宗教狂熱以及隨著文明進步而消失的迷信思想，找不到一絲宗教性，這種與文明成就共存的宗教性，在俄羅斯只表現在分離派教徒身上。

3. 人民跟俄羅斯文學關係為何(人民性文學為何)？

俄國公眾的特點是由俄國社會的狀況所決定的。俄國社會有一股股新生力量在沸騰，在向外衝，可是受到了沉重壓迫的抑制，找不到出路，於是便只能沮喪、苦悶、冷漠。只有文學—儘管它受到野蠻的書報檢查制度的迫害—還有生命，有前進的動力。這就是為什麼最近文學在俄國這麼受尊敬，即使才氣不大的人也能取得文學上之成功的緣故。詩人、文學家這個頭銜在俄國使大肩章和五顏六色的制服相形失色。也因此，在俄國所謂自由主義傾向的人儘管才氣有限也能受到重

視，但一些偉大詩人無論真誠抑或違心，一旦為正教、專制、民族性效勞則很快就名聲掃地，如普希金。在俄國，人民認為俄國作家是自己唯一的領袖、保護者和拯救者，可以幫助他們擺脫黑暗的專制制度、正教和民族性理論，因此他們願意原諒作家寫得不好的書，卻永遠無法原諒作家所寫的有害的書。

4. 真正的詩人對於俄羅斯的國家意識形態為何？(根據別林斯基的說法)

俄羅斯公眾認為俄國作家是自己唯一的領袖、保護者和拯救者，可以幫助他們擺脫黑暗的專制制度、正教和民族性，在俄國社會裡蘊藏著許多敏銳的鑒別力，儘管這種鑒別力還處在萌芽狀態，這也表明俄國社會是有前途的。

俄國公眾的特點是由俄國社會的狀況決定，由於俄國社會有一股新生力量，但受到壓迫，找不到出路。只有文學，儘管受到野蠻的書報審查制度的迫害，還有生命，有前進的動力，這就是“作家”這個稱號在俄羅斯如此受尊敬的原因，而俄羅斯即使才氣不大也能夠順利取得文學上的成功。“詩人”這個頭銜、“文學家”這個稱號在俄羅斯使得那些掛著獎章的制服黯然失色，也是為什麼任何所謂自由主義傾向即使缺乏才氣在俄羅斯也特別受到普遍的重視，而這些受尊敬的偉大詩人，一旦去為正教、專制和民族性理論辯護，很快就會失去地位。

丘特切夫〈俄國與德國〉探討

1. 丘特切夫生平介紹。

丘特切夫(1803- 1873)出身貴族，是十九世紀俄羅斯著名抒情詩人。從小受到極好教育的他，少年時代的家庭教師是詩人兼翻譯家拉伊奇。丘特切夫十四歲的時候開始寫詩，並成為「俄國文學愛好者協會」的成員。1818—1822 年就讀於莫斯科大學文學系，他興趣廣泛，愛好文學、歷史、哲學，也喜歡數學和其他自然科學。1822 年丘特切夫大學畢業，到外交部供職，不久被派駐巴伐利亞的使團工作，此後，他在慕尼黑等地生活了二十二年。他與巴伐利亞上層貴族有密切交往。當時，慕尼黑是歐洲文化中心之一，在這裡，丘特切夫與德國詩人海涅過從甚密，海涅稱他為自己的摯友；他與德國唯心主義哲學家謝林也交往密切。可以說，這一時期丘特切夫是生活在德國浪漫主義詩歌和唯心主義哲學的氣氛中。

丘特切夫思想觀點上有接近文學運動的一面，他經歷了 1816—1825 年俄國的文學運動。1820 年，他讀了普希金的政治自由詩後，寫了《和普希金的自由頌》，稱讚普希金「點燃起自由之火」，肯定他勇於「向暴君預言神聖的真理」。1825 年他從德國回來，感到「俄國只有辦公室和營房。一切都圍繞著鞭子和官銜而轉動。」可見他對專制政權下的俄國是不滿意的。與此同時，他卻認為十二月黨人的起義是「喪失理智的行動」，這樣的想法影響他日後成為斯拉夫派，但僑居西歐二十二年，在思想上受到的影響，又使他不能成為徹底的斯拉夫派——他的真正本質是西歐派，像歌德那樣。所以在詩歌中丘特切夫表現了自由主義的觀點，但在政治上人們將他歸類到斯拉夫派的範疇。

2. 文章的寫作背景

〈俄國與德國〉一文寫於 1844 年、約是 1815 年維也納會議以及神聖同盟簽定的三十年後。文章的背景可看出作者提到神聖同盟時期俄國與德國當時的緊密合作、以及力圖為西方當時對俄羅斯的攻擊(即「恐俄症」)辯護。因作者提到了「法國與德國的緊密聯合對德國而言都不可能帶來比以前更好的結果」，全文的重心也因此圍繞在俄國與德國理應重回舊時的友好，以共同在現今的國際局勢中、即東歐以及西歐中保持平衡。

3. 作者指出兩國於十九世紀前之歷史異同

	俄國	德國
封建主義		V
教皇等級觀念		V
宗教戰爭		V
帝國與帝國間的戰爭		V
宗教審判		V
十字軍東征		V
騎士制度		V
國家的統一	V	
個人自由		V

果戈里〈漫遊俄國〉探討

應當在俄羅斯到處走走—因為俄國就是個修道院。爲了俄羅斯當代的風貌，所以必須到俄國到處去走走。果戈里在寫這封信的時候，俄國正在極端的意見分歧和信仰不同的狀況之中，他鼓勵 T 伯爵去俄國四處看看，目的是觀察不同地方不同的人們，觀察他們的官吏、生意人、小市民和神職人員。首先，他希望 T 伯爵到民間去擔任調停的角色，因為俄國人雖然極好面子，要他們自動和好是不可能的，但是他們極端重視調停者，只要有調停者居中協調，那麼要化干戈爲玉帛就是可能的。其次，他希望 T 伯爵幫助神職人員更加了解所身處的社會，了解人們腐化的嚴重性。果戈里認爲，人們之所以爲惡主要的原因是他們根本不懂自己在做的事情是錯的。當時的人們偷竊、浪費、貪汙受賄、遠離上帝且不救濟窮人卻依舊振振有詞。其中富人對於自己的浪費行爲並不引以爲忤，甚且認爲自己的行爲是在給別人帶來好處，孰不知這根本就是謬論。果戈里認爲，應該把生活情況告訴眾人，從當前而非過去的複雜混亂之中看待生活，以基督徒般遠大的目光來衡量、評價，而不是以世俗之士的淺短眼光。最後果戈里再次強調，時人要捨身的修道院，正是俄羅斯。

果戈里〈應當愛俄國〉探討

在致 T 伯爵的這一篇〈應當愛俄羅斯〉中，果戈里認爲，當我們人們愛自己的同胞兄弟時才會得到對上帝的愛心。愛同胞兄弟、愛人並不能只因爲他們的美好才去愛，因爲許多時候他們甚至是不夠美好的。因此，有效的途徑是感謝上帝將自己生在俄羅斯、愛俄羅斯。一個人只要愛上俄羅斯，那麼俄羅斯上的一切他都會去愛。當時的俄羅斯顯得千瘡百孔，果戈里認爲，正因爲俄羅斯千瘡百孔，因此才會使人們去憐憫他，而憐憫正是愛的萌芽。果戈里認爲 T 伯爵在聽到任何一件俄羅斯的醜聞之後只會憂傷和氣憤並不是愛俄羅斯的表現，這種表現跟當時俄羅斯許多正直、聰明的人一樣，都認爲自己似乎無法幫俄羅斯做任何事、他們對於俄羅斯是毫無用處的。但果戈里認爲，真正愛俄羅斯，就會認爲自己的愛是無堅不摧的，並且會迫不及待地想爲他效力，真正到基層去爲他效勞，而不是貪圖高位。當一個人能夠真心愛俄羅斯，他就會愛自己的同胞兄弟，然後才會產生對上帝的熱愛之心，接著，靈魂才有得救的可能。

赫爾岑〈緒論〉探討

1. 赫爾岑的自由主義思想為何？

1848 年的歐洲革命對西方世界造成很大的影響，雖然歐洲革命對於俄羅斯的影響不大，但斯拉夫守舊派的思想又再度出現，忽略所謂的“人權”自由，因此，從 1848 年開始，除了好鬥、專制、征戰和侵略的俄羅斯外，還有一個正處在成長時期的俄羅斯。這裡的“成長時期”代表著知識階層及民間力量的自由思想者崛起，赫爾岑認為俄羅斯既不屬於歐洲，也不屬於美洲，唯一能在西方學習到的就只有科學，而西方不應該將俄國新崛起的思想當作敵人。

同時赫爾岑也表示與俄羅斯國家共存的是自由的思想，自由思想被文學警察稱為虛無主義，然而，這種虛無主義並非一種陰謀，而是一種信念，這種信念只追隨科學前進，這種信念使得掌權者害怕。這樣的思想只要被喚醒，就會以飛快的速度成長，1848 年後這種思想已經蠢蠢欲動。

2. 赫爾岑對西方主義的態度為何？

赫爾岑透過對自然科學、黑格爾哲學和法國社會主義的研究，表述俄羅斯所需要做的是“把我國北方的銀幣投入人類智慧的寶庫去，並向世界展示科學與生活、言詞與實事的真正統一”。而在赫爾岑的作品中也都闡述了「俄羅斯社會主義」學說：將西方科學與俄羅斯生活方式結合，將希望寄託在年輕俄國民族的歷史特殊性、農民村社和工人合作社的社會主義成分上。赫爾岑並不反對西方主義，但他認為將西方主義、思想或制度一味套入俄羅斯發展框架是不合宜的，赫爾岑的主張是：在實現社會主義理想的途徑上必須考慮一國具體的民族、歷史、心裡和政治特殊性。赫爾岑深信俄國可以獨立自主地走路，不應受西方的支配，走出屬於俄羅斯自己的那條道路。赫爾岑堅決反對沙皇專制制度，但他也強烈反對西方國家只看俄國否定面的想法，並認為西方國家之所以從各方面否定俄羅斯是由於對俄國的不了解。

3. 從〈緒論〉中何以標示出赫爾岑的民粹思想？

赫爾岑認為，俄羅斯人西化後，喪失了自由、遭受壓迫，底層民眾承受越來

越大的壓力。許多受過教育的人在“有利於社會事業”的名義下被送去服苦役，杜思妥也夫斯基就是一例，他爲了爭社會公平、社會主義思想而被下放，可見知識份子的價值在俄羅斯無法實現。

青年人以社會主義的原則爲基礎建立起一些作坊和學校，遂爲處於不同發展階段的城市與鄉村提供聯繫的橋梁，但是這股來自民間的俄羅斯式的改革力量都被充滿恐懼與暴怒的政府所摧毀。

政府、貴族和官僚都認爲進行重大改革是勢在必行，想透過文明精神來改革國家，但總是無法符合任何人的意願。解決之道是召集 великий собор（大會），由不同階級的各界人士參加，如此一來人民真正的需求才得以表達。

4. 赫爾岑所謂的進步陣營中不包括者爲何？

正統主義論者（東正教斯拉夫派）、貴族主義者、教權主義者、反社會主義的共和主義者、民主集中主義者（主張折衷的民主主義）、自然論者、皇室化的資本主義論者（主張資本歸於政府主控）。

列昂捷夫〈論普世之愛〉探討

1. 列昂捷夫對杜思妥也夫斯基的「普世之愛」立場爲何？有何批評？

列昂捷夫不贊同杜思妥也夫斯基對人類所持的那種“普世之愛”的激情，列昂捷夫否定對全人類聯合的信仰，他認爲俄羅斯民族性格的獨特特性並不是什麼順從、堅忍、愛，而是對上帝的崇敬和僧侶禁慾主義。

列昂捷夫對於杜思妥也夫斯基發表的演說無法同意，他認爲愛人分爲兩種方式，即：從道德或同情角度以及從審美或藝術角度。並且列昂捷夫無法理解爲何要愛現代歐洲人。他對於能否把一個偉大人民的整個文化歷史使命只歸結爲一種對人所持的善良感情，而全無特殊物質的和神秘的信念方面的依據產生懷疑。列昂捷夫認爲杜思妥也夫斯基是一個道德說教者，他（杜思妥也夫斯基）注重的是人的心理結構，而不是人的社會結構，十九世紀的人類對個人說教已經失掉信心，把希望寄託在對社會進行改造之上，但只單單進行個人善行方面的說教無法改正

人類的錯誤，無法使塵世生活獲得安寧；列昂捷夫認為應當改面的是生活本身的條件。

列昂捷夫認為杜斯妥也夫斯基跟許多歐洲人一樣，依然相信歐洲那種和平而短暫的未來，順從於反民族的快樂論學說。

2. 列昂捷夫的俄羅斯思想為何？

他在某種程度上否定當時人們口中的「理性」，他對當代許多人認為「基督教體現出許多世紀以來人們在做的許多事都是徒勞無益的」此一觀點不表認同。當時人們認為應改變得是生活本身的條件——因為當惡什麼也做不成的時候，心靈就將不由自主地趨向於善，但這樣思考的結果就是「信仰人類，對人卻不再相信」；民主主義進步和自由主義進步更相信對整個人類進行強制和逐步地修正，但卻不相信人本身道德的進步力量，因此社會上瀰漫著一種悲觀的態度，因為物理上來說人的終結是不可避免的，而未來卻不可知，因此對全人類的關注是無濟於事的，科學理性至此遇到困境，傳統俄羅斯思想受到衝擊。

對於心中理想的俄羅斯思想，列昂捷夫提出杜斯妥也夫斯基，推崇杜斯妥也夫斯基以生命的受苦為前提所體現的真實生活，及其中展現的生命意義。這些意義，像是愛、仁慈、正義、等，都是糾正生活偏差和醫治病痛的東西。列昂捷夫推崇杜斯妥也夫斯基努力走向真正的教會道路，將自己對藝術的真情體現在宗教所代表的神聖意義與對俄羅斯民族的教化性。

杜斯妥也夫斯基〈作家日記：普希金誕辰周年演講〉探討

1. 普希金在杜斯妥也夫斯基眼光中的第一時期創作有何特質？

普希金的第一階段創作通常被認為是模仿歐洲詩人，特別是拜倫，雖然歐洲詩人對普希金的創作發展有巨大影響，但他早期的詩作已經並非純模仿了，長詩《Цыганы》（《茨岡》）就是最好的證明，該詩作屬於普希金創作的第一時期。長詩《Цыганы》中的主人公 *Алеко*，內心充滿說不出的愁苦，在思想上是無家可歸的漂泊者，不為個人的幸福尋尋覓覓，而是漫無目的地尋找普事之愛，由此可見 *Алеко* 的形象已經開始體現地道的俄羅斯思想了。而《Евгений Онегин》（《葉

甫蓋尼·奧涅金》) 中塑造的達吉雅娜，具有完美氣質的形象，她知道何謂真理及體現在哪裡。達吉雅娜的形象代表「勇敢的俄羅斯婦女」，她勇於追求自己信仰的目標。由此證明，普希金的長詩不但可以體現真正的俄羅斯生活，且能夠依照民眾的信念和理性來解決俄羅斯的問題。

2. 試將 Алеко 與 Онегин 的特質做比較。

主角	Алеко	Онегин
出自	《Цыганы》	《Евгений Онегин》
詩人活動時期	普希金創作第一時期	開頭：普希金創作第一時期 結尾：普希金創作第二時期
表現	地道的俄羅斯思想	真正的俄國生活
追求	尋找探索愛	用全身心的愛來體驗與愛戀
體現	不符現實的幻想	實實在在的現實
形像	俄國漂泊者	不幸的俄國漂泊者
相同點	漂浮不定和缺乏寬容精神的人，不相信國家的基礎和力量， 不相信俄羅斯和自我	

3. 依杜斯妥也夫斯基之看法，普希金創作第三時期有何特點？

杜斯妥也夫斯基認為普希金是一個完完整整的有機體，一切基原都隱藏於普希金自身，外在因素激活了他心靈深處蘊含的東西。並且這一機體在不斷地發展，每一發展的階段都有各自的特點，一個時期逐步從另一時期衍伸出來。屬於普希金第三時期的作品主要體現的是全世界的思想，反映的是他國人民的詩的形象，體現的是他們的天才，這表明了普希金是一個無與倫比、前所未有的人物。普希金具有面向世界的博大胸懷，完全展現了他國的民族性。在世界所有大詩人中，惟有普希金具有面向世界的博愛精神，它能把自己的精神體現在他國人民的精神之中，這也最好地展現了俄國的民族力量。透過俄國人民性精神的力量，達到全世界性和全人類性，將其他民族的天才接納到俄國人的心靈中，俄國人的使命就是全歐洲和全世界的。成爲一個真正的俄羅斯人，就意味著成爲所有人的弟兄，也可以說是成爲全人類的弟兄。

4. 別林斯基、杜斯妥也夫斯基與果戈里的俄羅斯思想觀點。

個體與歷史衝突和個體與世界和諧經過了俄羅斯思想深入的思考，首先是別林斯基的想法，別林斯基認為自己心中有個神祕的論點，許多俄國人也同樣會這樣想。別林斯基反對黑格爾，爲了個體反對，也爲了活著的人反對，他從泛神論過渡到人類主義，他認為最大的敵人是普世精神，且個體的命運比世界的重要。在接下來的俄羅斯思維中最重要部份就是別林斯基對於世界歷史與世界和諧的個體反抗，這樣的想法使他走向了以人民大眾爲主的社會性崇拜，他認為爲了個人的名義應該有著激進且無理智的行動，俄羅斯的社會主義因此開始有了個人意識的起源，別林斯基說：「在我體內開始有了對自由及人民獨立自由原始且狂熱的愛，這樣的自由只有以真理及高尚精神爲基礎的社會中才可能出現。」別林斯基認為自己經過這樣的思考進入了一個新的境界：就是社會主義的思想。別林斯基成爲了俄羅斯共產主義的先驅，比赫爾岑及其他民粹主義者還早，他已經確立了布爾什維克的道德教訓。

另外一個也對個體及世界和諧彼此衝突有興趣的是作家杜斯妥也夫斯基，他思考著有關神的存在論問題，杜斯妥也夫斯基認為人類完全沒有合乎理智的本質，人類渴望著幸福，爲了追尋幸福人類需要苦難，苦難是唯一可以發生思維的東西。杜斯妥也夫斯基具有特別的雙重性，一方面他無法容忍由苦難所構成的世界；在另一方面他也不能接受沒有苦難，沒有掙扎的世界，因爲他認為自由引起苦難。他認為俄羅斯人比西方人更能從苦難中走出，也比西方人更有憐憫心。同時杜斯妥也夫斯基認為要接受神所受過的苦，這樣的問題只能在基督教中解決。

杜斯妥也夫斯基不想要沒有自由的世界，不想要沒有自由的天堂，他最反對的就是強迫的幸福。伊凡·卡拉馬佐夫關於「嬰兒的眼淚」的辯證就呈現了杜斯妥也夫斯基這樣的思維。對他而言這樣的辯證法是具有無神論意涵的，超越了他對於基督教的信仰。伊凡·卡拉馬佐夫說：「就算到了末世我也不會接受基督教，即使祂(上帝)是存在的，我也不會承認祂。」世界尋求著一種最高的和諧，一種普遍的調和，但這卻無法補償過去最純潔(如嬰兒的)的痛苦。伊凡·卡拉馬佐夫將上帝界定在普世的和諧之中。受苦的主題在杜斯妥也夫斯基作品中居於中心的位置，以這個層面而言杜斯妥也夫斯基是非常俄羅斯式的。俄羅斯人比西方人更

擅於深思苦難——他們更多的是同情以及憐憫；俄羅斯的無神論產生於道德的母題，這主要是歸因於神制論的不可解決。造物者原本就不是仁慈的，因為世界被苦難所束縛。對杜斯妥也夫斯基而言唯有「自由」能解決這個問題；自由，好比世界的基石。但對於別林斯基而言，這個問題的解答卻是個人式的社會主義。別林斯基提倡個人式的社會主義，其觀點在於提高個人的價值，後來到了 70 年代被米哈伊洛夫斯基以及拉夫洛夫所繼承。俄羅斯思想暴露了對於世界歷史以及文明之正義的懷疑。俄羅斯的進步革命者懷疑進步的正義性，懷疑未來進步的結果是否能補償過去的苦難與不公不義。杜斯妥也夫斯基本身對於這個問題的解答是基督教。俄羅斯十分特別的特點，是她兼具個人性以及社會性的特徵，杜斯妥也夫斯基巧妙地將此二者融而為一。杜斯妥也夫斯基本身的起義中是反對革命者的，因為他們經常以個人與自由之名行違反公義之事。

在 40 年代已開始寫作的俄國偉大作家是被歸屬到下一個時期的範疇的，杜斯妥也夫斯基以及托爾斯泰將在之後探討。但是果戈里的作品是屬於別林斯基以及 40 年代人那一個階段的。果戈里不只屬於文學史，也屬於俄羅斯宗教史以及宗教社會追尋之過程的一員。宗教問題使得偉大俄羅斯文學深感痛苦：生命意義的主題，人、民族乃至全人類從邪惡之中被救贖的主題，都在文化創作的主题中居於主導地位。俄羅斯作家的作品中顯露出對於文化之公正性的懷疑，十九世紀俄羅斯文學具有教化的性質，作家們亟欲成為生活的導師，教導人民步向更好的生活。果戈里就是最為令人難以捉摸的作家之一，他位列最完美之俄羅斯藝術家之列，但他並非如過去人所認為的是一個現實主義者，也並非是個諷刺家。他是個幻想者，描述的不是真正的人，而是簡單而邪惡的心靈，甚至可以說，是俄羅斯心靈中的邪惡。在他作品中的現實性是十分薄弱的，他也並未指出想像中的真理是什麼。果戈里的悲劇，是他從未看到並描述出人的形象，以及上帝在人身上體現的形象，這讓他極為痛苦。他的作品中反倒顯現出較多的惡魔以及魔術等色彩，在這點上，果戈里是俄羅斯作家中最接近霍夫曼的。他的作品不談心理，不談心靈。他曾自承，他對人們沒有愛。他是基督徒，但他卻為自己熾熱而又悲劇性的基督教信仰所苦。他的心靈狀態完全不是俄羅斯式的，令人驚訝的是，基督徒作家果戈里卻是俄羅斯作家中最不富有人道精神的。非基督徒作家如屠格涅夫、契訶夫等人都比他更具有人道精神。他被罪惡感所壓抑，而使他顯得更像一個舊式的人。他比任何人都熱中於對救贖的追求。身為一個小說家，果戈里起初

相信透過藝術能夠達到生命的轉化，但後來他對這樣的想法失望並且拋棄了它。果戈里一直有著深厚的罪惡感，這種罪惡感與社會的罪惡無關，與俄羅斯的政治制度無關，它是更為深層的。果戈里從未透過任何自白透露出自己的這種絕望，但他儘可能地呈現宗教道德上的獻身，以及盡力透過自己的藝術創作使這種獻身居於次要。

果戈里宣揚個人道德的完善，唯有如此社會生活才有可能改善，不致落入不確實的理解。這種想法本身是正確的，並不會激起公憤，但實際上許多俄羅斯人鼓吹社會基督教，而這種社會基督教是很不好的。果戈里對自己的宗教道德工作具有很大的熱忱，並提出了神權的烏托邦、不拘虛禮的古代安逸生活等觀點，想要借助品德高尚的省長及省長夫人來革新俄羅斯。但是，俄羅斯從上到下都保有專橫的體制及農奴制，高官階者是品德高尚的，低官階者既溫順又聽話，所以果戈里的烏托邦是低下的且具有奴性的，沒有心靈上的自由，僅充滿了不能忍受的、庸俗的道德說教。

別林斯基並不瞭解果戈里的宗教問題，這已經超出了他的認知範圍，但他沒有理由陷入極大的憤怒，於是他寫信給果戈里。別林斯基基於果戈里是位偉大的作家而崇拜他，但這偉大的作家很快地就被別林斯基給否定掉：「鞭子的鼓吹者、無知的傳道者、蒙昧主義的熱烈捍衛者、韃靼風俗的歌功頌德者。」果戈里是俄羅斯文學與思想上最具悲劇性的人物之一，托爾斯泰同樣宣揚個人道德的完善，但他並沒有建構出關於社會階層的奴隸學說。每一位俄羅斯藝術家都渴望將創作出的藝術作品轉化為完善的生活，形而上學的及宗教社會的主題始終折磨著所有偉大的俄羅斯作家。

索洛維約夫〈俄國思想〉探討

1. 如何通過基督教思想把 соборность 概念體現在人類社會？

三位一體指的是具有三個不同位格、同一本質、同一本性的聖父、聖子、聖靈，分別代表教會、政府、社會，意思是牧首及國家的權力應分別體現在社會，教會不能服從於政府，權力不能相混，但三者關係卻又密不可分，表現出聚合特性。

2. 索洛維約夫創作中俄羅斯的基督觀為何？

他認為，聖子基督就好比三位一體中基督的體現。從民族國家的方面看，如果它的首腦(君王)足堪勝任賦予他的權力，那麼他就應當像基督教會之子那樣地思想與行動，進而成為聖子基督和永恆的王(教會)之真正形象的工具。王權—國家由於其在另兩個角色之間所處的中介地位，所以是一個建構或破壞宇宙完整性的最主要工具。關鍵在於國家對於教會所代表的統一或團結本源是否真心尊重並加以維護。俄羅斯民族是根深柢固的基督教民族，專制國家的反基督教原則在該民族中的惡性膨脹，只不過是基督教王權之真正原則的反面。索氏認為，時人應當致力於承認並肯定王權並不是俄羅斯民族存在的惟一原則—以基督為楷模的基督教俄國，應當使國家政權服從宇宙教會的權威，並賦與社會所代表的聖靈精神以自由。囿於自己專制主義的俄羅斯帝國只會形成爭鬥和無窮戰禍的危險；願意敬奉宇宙教會和服務社會組織事業並保護它們的俄羅斯帝國，才會為民族帶來幸福與和平。

別爾嘉耶夫〈俄羅斯魂〉探討

1. 俄羅斯具有的對立特質為何？

*Деспотизм(專制), гипертрофия государства(國權誇大) --- анархизм(無政府主義), вольность(自由思想)

*Жестокость(殘酷), склонность к насилию(暴力傾向) --- доброта(善良), человечность(人道), мягкость(隨和)

*Обрядоверие(儀式崇拜) --- искание правды(尋找真理)

*Индивидуализм(個人主義), обостренное сознание личность(自我意識) --- безличный коллективизм(集體主義)

*Национализм(民族主義), самохвальство(自誇) --- универсализм(普世價值), всечеловечность(世界主義)

*Эсхатологически-мессианская религиозность(末世論-救贖宗教情操) --- внешнее благочестие(外在得利)

*Искание Бога(尋找神的存在) --- воинствующее безбожие(反宗教-戰勝無神論)

*Смирение(馴順) --- наглость(卑鄙下流)

*Рабство(奴隸) --- бунт(反叛者)

2. 俄羅斯人為何對聖母的崇敬大於基督？

在俄羅斯人民心中“救贖”與“慈悲”佔有很大的意義，對大地的信仰在對俄羅斯人民精神中打下了很深的基礎。大地---是最後的保護之地，最主要的範疇就是母性。聖母的地位幾乎等同於三位一體。比起基督，人民更能感受到聖母的親近，基督---是天上的主宰，地上的形象難以顯現，唯一能顯現的是大地之母的形象。費多托夫(Г. Федотов)強調，在宗教詩歌中缺少對基督救贖的信心，基督反而是進行審判的角色，人民自己承受苦難，難以相信基督的慈悲，因此才會將對基督的信仰轉向大地之母，轉向聖母。

3. 別爾嘉耶夫的俄羅斯思想觀點為何？

彼得大帝的改革是必要的，這樣的改革伴隨著革命的過程，俄羅斯應該要從封閉的環境及沙皇專制中解放出來，如果沒有彼得大帝的改革，俄羅斯人民承受著苦難，無法完成其彌賽亞的使命，也無法在世界歷史中發聲。沒有了彼得大帝的改革，俄羅斯就無法自衛也無法繼續發展。斯拉夫派的觀點此時已經過時，以西化的角度來看，斯拉夫派的觀點拒絕了俄羅斯在歷史中的獨特發展進程。彼得大帝痛恨專制，嘲笑傳統的風俗，在他的身上看到樸實、粗魯、不喜歡的儀式及禮儀，但卻熱愛真理和俄羅斯。歷史學家現在已經認識到，十七世紀是分裂和西方教育開始的時期。

俄羅斯的西方文化在十八世紀是膚淺的貴族模仿，並不存在著獨立思考。一般來說，人民科學教育水平在十八世紀很低並且階層差距逐漸擴大，另外對於自由的公眾思想也覺醒得很晚。在十九世紀俄羅斯要真正學會思考，在物理和化學上俄羅斯有極大的進步，但在文學上，隨然諷刺作品流行，卻沒有明顯的重要作品。

另外一個主要現象是共濟會，共濟會在十八世紀其精神和運動方面意義是巨大的，最早的共濟會聚會起源於 1731~1732 年，諾維科夫為主要人物之一，共濟會不滿官方教會，他們在找尋真正的基督教，並且建立一個無形的廟宇。共濟會

是追求內心的教堂，有形教會被視為一個過渡的狀態。在共濟會能形成一個更有俄羅斯文化的靈魂，它給人一種苦行紀律的形象，它集中了道德理想的人格。

十九世紀初的亞歷山大時代是最有趣的聖彼得堡俄羅斯歷史時期之一。這個時代具有神秘主義傾向，有共濟會、聖經公會的神聖聯盟、十二月黨人和普希金發展俄羅斯詩歌，它對俄羅斯精神文化有一個決定性的意義，由此形成了十九世紀俄羅斯的靈魂。

相較於亞歷山大時代，尼古拉一世時期有很大的差別，創造性思維喚起了尼古拉的政策壓迫，俄羅斯思想進入了黑暗。提到十九世紀的俄羅斯作家---普希金，最偉大之處在於整合了俄語和俄羅斯文學的創造，沒有普希金就不可能有杜斯妥也夫斯基和托爾斯泰。普希金的詩，有一個天堂般的聲音，提出一個很深刻的問題，特別是主題的創造。普希金代表人類的創造力和自由的創造力。俄羅斯文學是一個品德，比所有的方面更有宗教特點。而另外一個作家---萊蒙托夫也許是最“宗教”的俄羅斯詩人，儘管他反對神。有趣的是，在亞歷山大時代最偉大的俄羅斯詩人普希金和最偉大的俄羅斯神聖六翼天使，彼此從來沒有交集。這就是“天才”與“神聖”的問題，“創造”和“救贖”之間，不是舊的基督教意識能夠解決的。

4. 別爾嘉耶夫的俄羅斯精神為何？

每個民族都有自己的使命及需承擔的任務，但只有一個民族可能為達到救世的目的而被選中，這就是宗教救世主說。別爾嘉耶夫認為，俄羅斯是上帝特選的民族，是體現上帝的民族，具有全人類的基督教精神，是最正宗的基督教國家。但是，基督教不允許有民族的特殊性和自傲情緒，它譴責「存在一個民族，高於其他民族，是唯一信仰宗教的民族」這種意識。真正的俄羅斯救世主說，要求宗教生活（精神生活）擺脫物質生活的一切依賴關係，鼓勵飄泊和尋覓的行為，尋找上帝之城（未來之城）；但另一方面，俄羅斯人已經有了自己的聖城，即「神聖羅斯」。由上述可知，在俄羅斯的精神生活中，探索未來真理的神啓宗教與嚴守現狀的神甫們的宗教，是矛盾的。這就是俄羅斯的根本矛盾之一。

別爾嘉耶夫指出，俄羅斯民族精神最大的特點就是它的「矛盾性」。在俄羅

斯人身上可以發現以下矛盾的特徵：專制主義之國家至上與無政府主義之自由放縱、強調個人意識的個人主義與無個性的集體主義、自傲的民族主義與全人類性的普世主義……，這些特徵兩兩相矛盾，卻彼此共存於俄羅斯人身上，具有對立面互相拉扯、互相融合的二律背反性質。

特魯別茨科伊〈新與舊的民族救世論〉探討

特魯別茨科伊嘗試分析為何舊的俄羅斯民族救世主說思想變得不被人們所接受，跟別爾嘉耶夫的想法相同，他認為民族救世主說的特點是肯定一個民族與基督特別接近並承認該民族在耶穌心裡佔第一位，因此，「救世主說」與「使命說」是不同的。富有某種天職或使命的民族可能有許多個，然而，充當救世主的民族卻只能有一個，所以民族救世主說的基本特質，在於宗教意識上的民族特殊性。

「枯萎是一切離根的植物不可避免的宿命」，俄國民族救世主說的根，存在於俄國久遠的過去之中，存在於那些思想與情感之中。過去，俄羅斯人不曾感到「俄羅斯的基督」有什麼矛盾，他們自詡自己是君士坦丁之後的第三羅馬，但他們卻錯把自己看成是世界上唯一虔誠的信徒，認為自己對神的理解絕對正確。

可以說，杜斯妥也夫斯基是俄羅斯民族救世主說最典型的表達者。他認為，羅馬天主教並非基督教信仰的表現，而是宣揚反基督者；在他看來，羅馬天主教並非是一種信仰，而是西羅馬帝國的延續，由此，俄羅斯的使命獲得了確立：必須讓俄羅斯保有西方不知道的基督，為對抗西方而大放異彩，俄羅斯民族成為世界上以新上帝名義復興未來和拯救世界的唯一一個體現上帝的民族。

索洛維約夫對這種救世主說的宗教與民族狹隘性做出揭露，可惜的是，罪惡意識和老斯拉夫主義的矛盾，也讓索洛維約夫掉入了相同的窠臼，令他也同樣陷入了第三羅馬的迷思之中。直到他去世之時才明白，在上帝的王國裡，沒有國家存在的餘地，上帝在人間行的亦非神權統治，而是無政府主義。

但是，舊的民族救世主說卻有著新學說無可取代的優點，它十分徹底且完整，易於闡釋說明；新的民族救世主說卻沒有這樣的優點——因為它沒有任何歷史基礎。

特魯別茨科伊認為，布爾加科夫所理解的俄羅斯基督思想，相當容易讓人誤入歧途。根據布爾加科夫的解釋，可以把「俄羅斯的基督」這一種說法，理解成俄羅斯民族對基督的感受，同樣的，各不相同的民族對基督的感受亦不相同，因此有希臘的基督、日爾曼的基督、義大利的基督等等，這其中根本的錯誤就在於，他使用了原則和規範把基督的概念給限制住了。真正的宗教不能用「民族」來掌握，否則將淪為四分五裂，宗教是凌駕於民族之上的。如果每一個民族都擁有一束光線，那麼聚合這些光束使之成為繽紛彩虹的就是上帝，因此，真正的基督是用統一的思想 and 統一的精神，把所有民族都團結在自己的周圍，不管人們以怎樣的名義或標準集成不同的族群，基督無所不在。

特魯別茨科伊的觀點亦與別爾嘉耶夫相對立。別爾嘉耶夫斷言，民族救世主說是完好無缺的，任何當代思潮都無法與之妥協。但是，真正救世主所在的地方，爭強好勝的情形是不應出現的，每個民族乃至每個人，都應只想自己的責任和義務，而不是想自己在其他民族面前是何等優越，這與別爾嘉耶夫的觀點完全相反。對每個民族來說，較能得到證明的不是救世主說，而是使命說。

別爾嘉耶夫認為，救世主意識具有二律背反性，且在本質上就是矛盾的，但這種矛盾性卻也不能否定掉它的真理，更不能用理性主義的方式克服這種斯拉夫主義意識。二律背反並不是「必然的矛盾」，假如一民族「恭順」對待上帝，同時又為自己因承擔了重要使命而感到「自豪」，這非但不是二律背反，從中我們也看不到矛盾。所以，特魯別茨科伊指出，別爾嘉耶夫的斯拉夫主義救世主說顯然並非二律背反，但卻存在著無庸置疑的矛盾：俄羅斯民族是馴順（*смирение*）的，在真正的救世主面前表現得恭順有加，但是這個馴順的民族卻覺得自己是世界上首屈一指的民族，自以為是可以充當地上救世主的民族，這裡不免顯得狂傲自大。謙遜地自詡為救世主，再以此睥睨其他民族，這已經抹煞了本屬不可逾越的界限，即崇高者與低下者的界線。

在俄羅斯宗教思想面前有三條道路，前兩條道路已經試過了，即布爾加科夫和別爾嘉耶夫思想，它們都無法讓宗教思想本身完好無損，唯獨第三條道路可使俄羅斯宗教思想完善，但是必須有所犧牲，就是放棄民族救世主說。

特魯別茨科伊認為救世主和救世主學說始終存在——但不是以把握真理的

民族方式存在，而是以全人類受教和受洗的方式存在。這樣，所有異教徒就會通過基督統一起來，而不是通過從上帝光譜中分出一束特殊的「光」來展現每個民族的積極意識和價值。

特魯別茨科伊相信真正救世主說在塵世的使徒，和各個民族都同樣親近，因為最高的宗教應當用各種語言向它們發出感召。通過全人類的救世主這種天啓，每個民族都找到了自己的「火熱的語言」。而當聖靈降臨日，這些特殊語言已不再是人類交往的障礙。只有把各個民族聯合起來，才能使每個獨立的語言，發出真正神祕的聲音。

在救世主說中，民族性是相互結合起來，是民族聯合的開端。若把人類想像成一顆大樹，樹根是基督，各個民族是分枝。而我們不應當將全人類生命之於樹上的一個獨立的分枝，看得好像比樹幹來得大。

伊里盈〈論俄羅斯思想〉探討

Иван Ильин 的生平及對俄羅斯思想的貢獻。

伊凡·亞力山德洛維奇·伊里盈(Иван Александрович Ильин, 1883-1954)是俄羅斯基督教哲學家、作家、記者。他是俄羅斯全軍聯合思想家，擁護白軍運動，並反對蘇聯政權。

伊里盈是「君主思想」的標榜者，傾向斯拉夫主義，反對共產主義和布爾什維克黨。1922年，蘇聯政權漸漸形成，在俄羅斯國內各大學及機構的保皇派知識分子皆被放逐，伊里盈因此僑居國外，期間他接觸並贊同部分法西斯思想。伊里盈認為法西斯主義的興起是對布爾什維克主義的反制。社會主義在伊里盈看來既空洞又缺乏精神內涵，對科學及文明的追求僅僅是淪為物質的崇拜，而這並非人類真正的自由。

伊里盈認為俄羅斯是單一的有機體，而這超越了地理環境及土地牽絆，俄羅斯必須捍衛自己的民族性，為自己的信仰與宗教奮鬥。唯有透過俄羅斯精神、語言、文學及藝術發展來建立俄羅斯。

伊里盈的觀點對二十世紀保守傾向的俄羅斯知識分子有強烈的影響，例如二十世紀著名作家索忍尼辛。伊里盈被譽為俄羅斯思想界的索忍尼辛，兩人在思想內涵與精神上有許多相似之處。

五、目標達成情況與研讀成果

1. 學習者對俄羅斯十九世紀上半葉的思想界動態有更深入的了解。
2. 除了進度表所列之原典外，補充資料實屬必要，因此導致課程內容分量多寡不一，偶遇進度掌控問題，如下學期之思想家伊凡諾夫、卡爾薩文、費多托夫因時間有限而無法探討。
3. 本課程架設專屬網站，將每週所討論的內容置入，及時更新課程討論議題，但在網頁製作與維護時偶遇技術上的問題，有賴資訊相關科系學生協助。

六、遭遇困難

計畫遭遇的困難主要是同學課前訓練不足與資源不足。例如：伊拉里昂的「論律法與神恩」裡出現很多古俄羅斯語，這些是同學在字典裡查尋不到的，導致閱讀時稍稍感到困難。另外，同學對於哲學術語及歷史脈絡掌握不足，往往都要課後再搜集資料補足，況且同學們在課前都沒有接觸過宗教哲學的範疇，這對於課程設計上是很大的挑戰。針對課程使用的原典，目前國內沒有完整的翻譯；中國大陸浙江人民出版社是有相關的翻譯，雖具有一定參考價值，但翻譯內容、語言並不盡完善，其中欠缺伊拉里昂、里昂契夫、伊里盈等的重要論著，也就是闕漏了俄羅斯宗教哲學思想的源頭及最新發展的論述。為捕捉俄羅斯哲學思想的全貌，就必須倚重相關的原文文獻，相信這個領域是很有發展價值的。

七、統計表

計畫主持人：賴盈銓教授				
計畫名稱：俄羅斯文化與思想評論經典文獻				
研讀經典	開課對象	參與授課教師數	修課學生數	計畫助理
外文經典	碩士班	男 3 人	男 1 人 女 5 人	兼任助理女